**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – Az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosítási tevékenységekre vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról, valamint a 73/239/EGK és 88/357/EGK irányelv módosításáról szóló, 1992. június 18-i 92/49/EGK tanácsi irányelv (harmadik nem életbiztosítási irányelv) (HL L 228., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 346. o.) 12. cikkének (6) bekezdéséből, valamint az életbiztosításról szóló, 2002. november 5-i 2002/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 345., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 6. fejezet, 6. kötet, 3. o.) 14. cikkének (5) bekezdése alapján fennálló kötelezettségek nem teljesítése – A más tagállamban székhellyel rendelkező biztosítóintézeteket hátrányosan megkülönböztető nemzeti szabályozás

**Rendelkező rész**

1) *A Bíróság a keresetet elutasítja.*

2) *Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.*

---

([1]) HL C 19., 2005.1.22.

---

**A Bíróság (első tanács) 2007. július 18-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság**

**(C-134/05. sz. ügy)** ([1])

***(Tagállami kötelezettségszegés – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Letelepedési jog – Hitelek peren kívüli behajtása)***

(2007/C 235/04)

*Az eljárás nyelve: olasz*

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: E. Traversa, meghatalmazott)

*Alperes:* Olasz Köztársaság (képviseli: I. M. Braguglia, és P. Gentili meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 43. és EK 49. cikk megsértése – Nemzeti jogszabály, amely a hitelek peren kívüli behajtását olyan engedélyhez köti, amelynek érvényessége annak a megyének a területére korlátozódik, ahol ezt kibocsátották

**Rendelkező rész**

1) *Annak előírásával, hogy az 1931. június 18-i 773. számú törvényrendelettel elfogadott közbiztonságról szóló törvény (Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza) egységes szövegében minden, a hitelek peren kívüli behajtásával foglalkozó vállalkozás:*

– *noha már rendelkezik egy másik tartomány questore-ja által megadott engedéllyel, köteles minden egyes tartományban ahová ki kívánja terjeszteni tevékenységét új engedélyt kérni, kivéve, ha meghatalmazást ad az e másik tartományban engedéllyel rendelkező képviselőnek, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az EK 43. és EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;*

– *köteles az engedéllyel érintett területen helyiséggel rendelkezni és az ügyfeleknek nyújtható szolgáltatásokról szóló jegyzéket kifüggeszteni a helyiségekben, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az EK 49. cikkből eredő kötelezettségeit;*

– *köteles minden tartományban, ahová ki kívánja terjeszteni tevékenységét helyiséggel rendelkezni, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az EK 43. cikkből eredő kötelezettségeit.*

2) *A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.*

3) *Az Európai Közösségek Bizottsága és az Olasz Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.*

---

([1]) HL C 143., 2005.6.11.

---

**A Bíróság (nagytanács) 2007. július 18-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Oy AA**

**(C-231/05. sz. ügy)** ([1])

***(A letelepedés szabadsága – Jövedelemadóra vonatkozó szabályozás – Cégcsoporton belüli pénzügyi juttatások útján fizetett összegek valamely társaságnál való levonhatósága – A juttatás kedvezményezettjének azon kötelezettsége, hogy székhelye szintén az érintett tagállamban legyen)***

(2007/C 235/05)

*Az eljárás nyelve: finn*

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto-oikeus

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* **Oy AA**